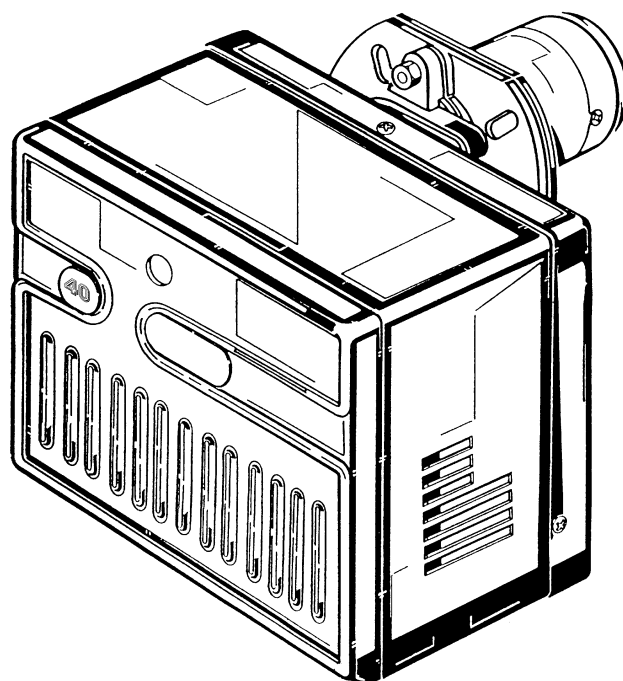


RU Дизельная и керосиновая горелка

Одноступенчатый режим работы



КОД	МОДЕЛЬ	ТИП
3745959	RIELLO 40 G7 140 - 160	459T55



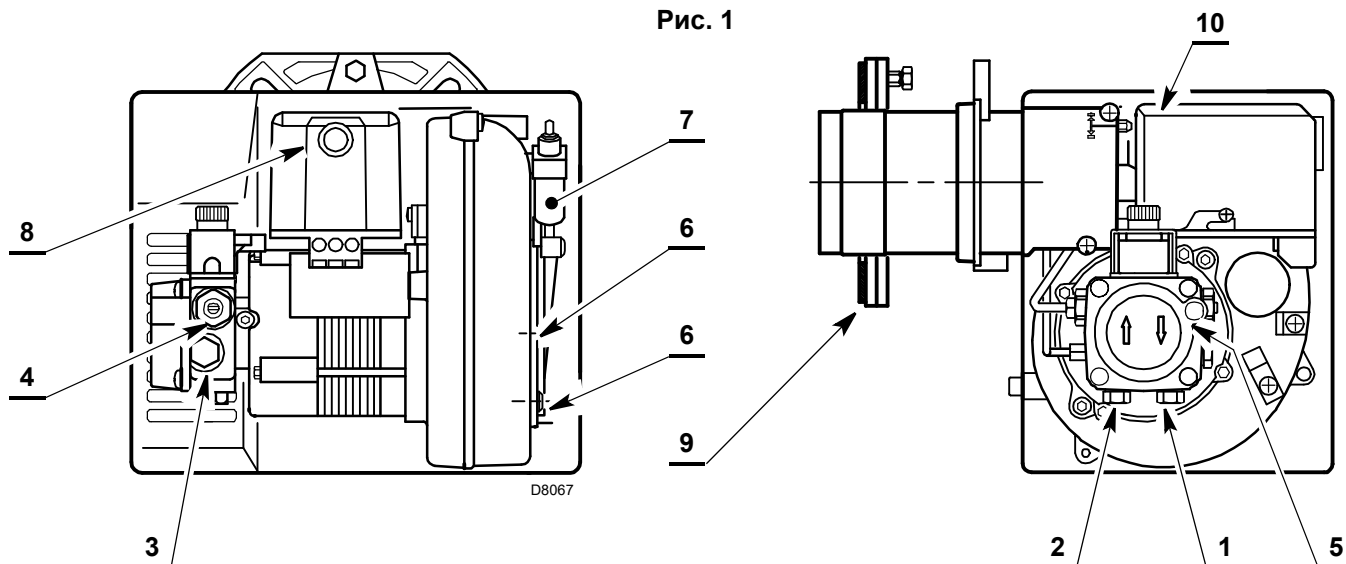
Перевод оригинальных инструкций

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТИП	459T55
Тепловая мощность - Расход	29 - 69 кВт – 2,45 - 5,8 кг/ч
Топливо	Керосин, вязкость 1,5 ÷ 6 мм ² /с при 20 °С Дизельное топливо, вязкость 6 мм ² /с при 20 °С
Электропитание	Однофазное, 230 В ± 10% ~ 50 Гц
Двигатель	0,85 А поглощаемые – 2850 об/мин – 298 рад/с
Конденсатор	4 мкФ
Трансформатор розжига	Вторичный 8 кВ – 16 мА
Насос	Давление 14 бар (203 фунт/кв. дюйм)
Потребляемая электрическая мощность	0,16 кВт

- ◆ Горелка соответствует степени защиты IP 40 согласно требованиям стандарта EN 60529.
- ◆ Горелка с маркировкой CE в соответствии с директивами ЕЭС: 2014/30/ЕС - 2014/35/ЕС - 2006/42/ЕС.

Рис. 1

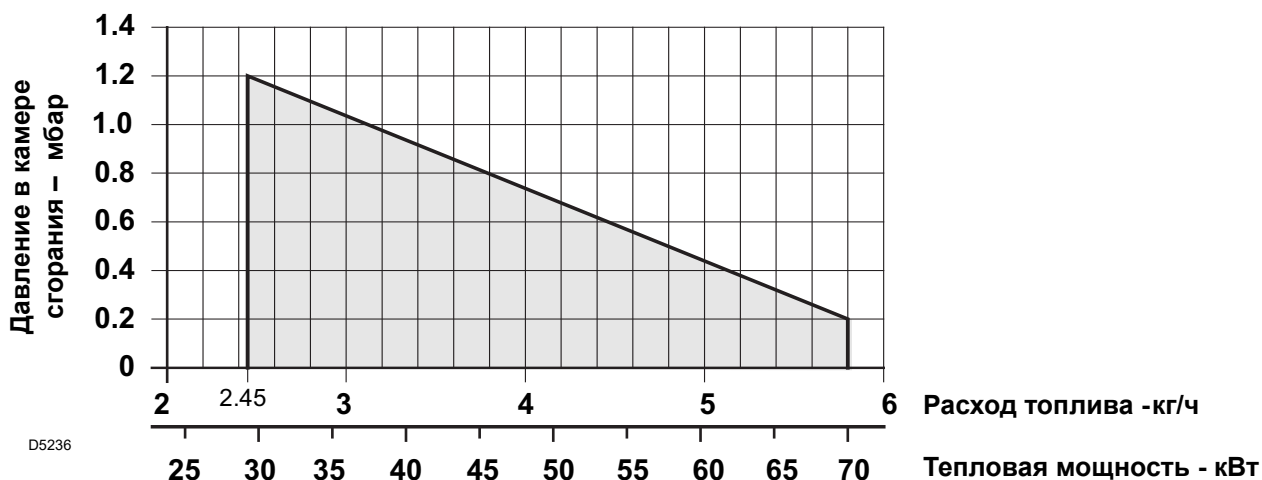


- 1 – Возвратный штуцер
- 2 – Всасывающий штуцер
- 3 – Штуцер манометра
- 4 – Регулятор давления насоса
- 5 – Кнопка сброса блокировки с сигнализацией блокировки
- 6 – Крепежные винты заслонки
- 7 – Фланец с изоляционным экраном
- 8 – Штуцер вакуумметра

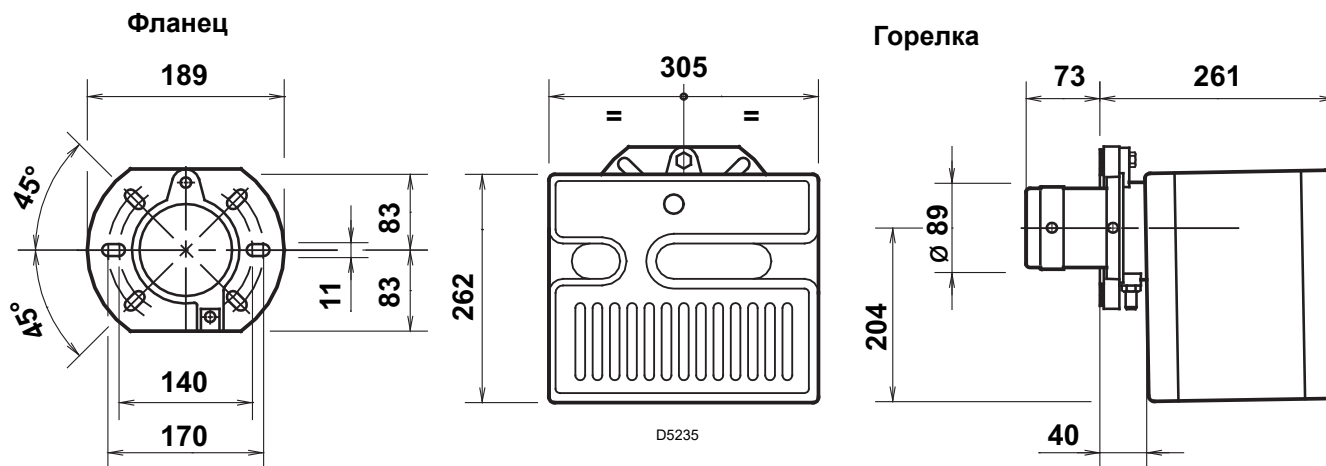
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Количество	Описание
1	Фланец с изоляционным экраном
1	Перепускной винт
1	Винты с 2 гайками для фланца
2	Винты
2	Винты с шайбой, гайки
1	Шланги с ниппелями

РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН



РАЗМЕРЫ



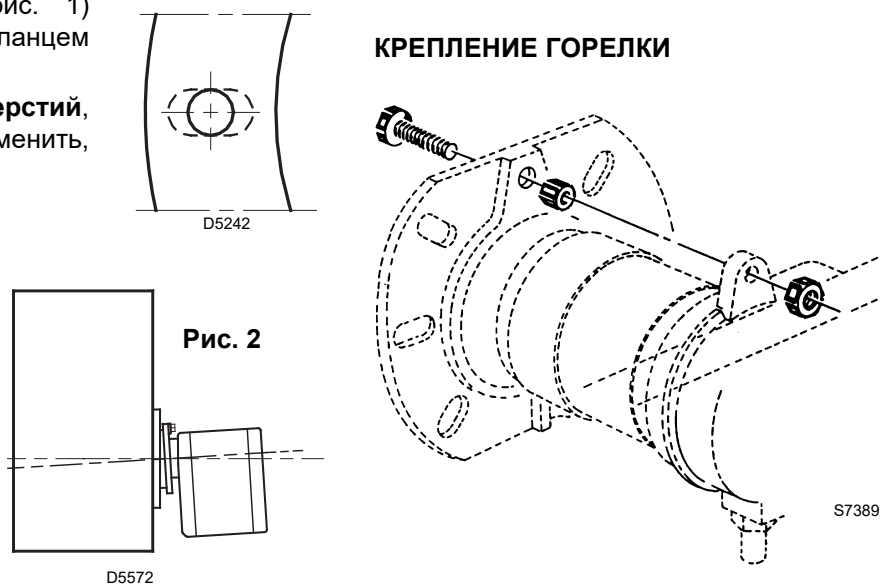
УСТАНОВКА ГОРЕЛКИ

Изолирующий экран должен (7, рис. 1) вставляться между дверцей котла и фланцем горелки.

Изолирующий экран имеет **шесть отверстий**, которые при необходимости можно изменить, как показано на рисунке справа.

Убедитесь, что установленная горелка слегка наклонена вниз. (См. рисунок 2).

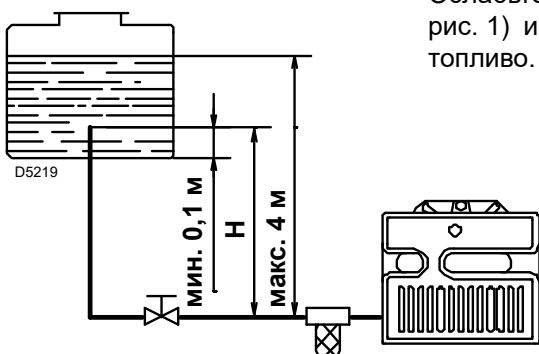
Горелка предусматривает прием труб подачи дизельного топлива с обеих сторон.



ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

ЗАПУСК НАСОСА

Ослабьте штуцер вакуумного манометра (8, рис. 1) и подождите, пока начнет вытекать топливо.



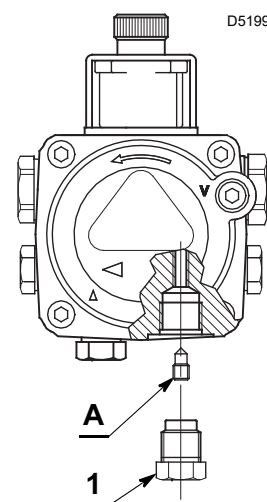
H метры	L метры	
	ø i 8 мм	ø i 10 мм
0,5	10	20
1	20	40
1,5	40	80
2	60	100

H = перепад высот.

L = макс. длина всасывающей трубы.

ø i = внутренний диаметр трубы.

H метры	L метры	
	ø i 8 мм	ø i 10 мм
0	35	100
0,5	30	100
1	25	100
1,5	20	90
2	15	70
3	8	30
3,5	6	20



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Насос предназначен для работы в режиме одноходовой системы. Для работы в режиме двухходовой системы необходимо **снять перепускной винт (А)**. (См. рисунок).

Максимальное разрежение не должно превышать 0,4 бара (30 см рт.ст.). При превышении этого значения из топлива выделяется газ.

Рекомендуется обеспечить идеальную герметичность труб.

В вакуумных системах рекомендуется располагать обратный трубопровод на той же высоте, что и всасывающий трубопровод. В этом случае донный клапан не требуется.

Если же обратный трубопровод проходит выше уровня топлива, применение донного клапана обязательно.

Это решение опаснее предыдущего из-за недостаточной герметичности клапана.

ЗАПУСК НАСОСА:

Запустите горелку и дождитесь розжига. Если блокировка происходит до поступления топлива, подождите не менее 20 секунд, затем повторите операцию.

Внимание! Перед запуском горелки проверьте, чтобы обратная труба не была засорена. В противном случае может повредиться уплотнительное устройство насоса.

ВНИМАНИЕ!

■ Периодически проверяйте состояние шлангов. При использовании керосина их необходимо заменять **каждые 2 года**.

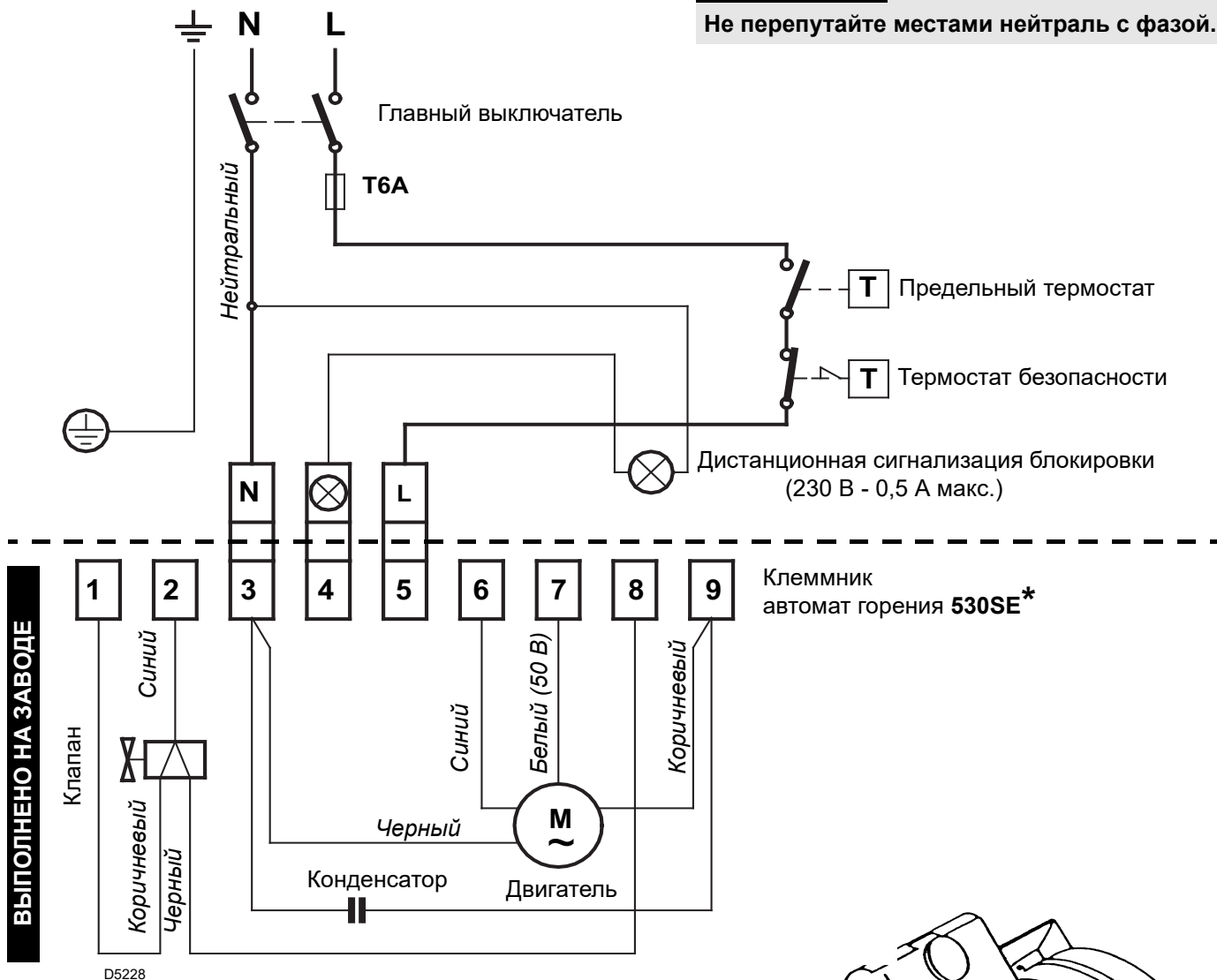
■ На линии подачи топлива должен устанавливаться фильтр.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

230V ~ 50Hz

ВНИМАНИЕ!

Не перепутайте местами нейтраль с фазой.



ВЫПОЛНЕНО НА ЗАВОДЕ

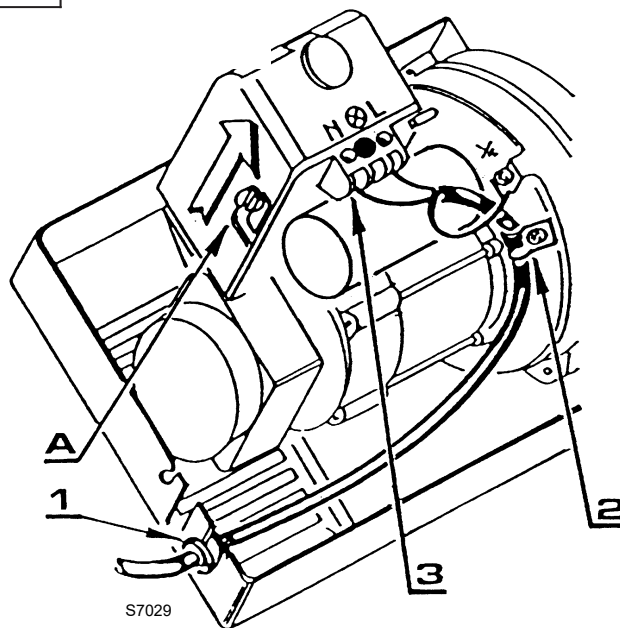
D5228

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Сечение проводников должно быть не менее 1 мм². (Если нет иных предписаний местных законодательных актов и нормативов).
- Электрические подключения, выполняемые монтажником, должны отвечать местным действующим нормативным требованиям.
- **Чтобы снять автомат с горелки, ослабьте винт (А) (см. рисунок) и потяните в направлении стрелки.**
- Датчик пламени устанавливается непосредственно в блоке управления (под трансформатором розжига) на быстроразъемном соединении.

ИСПЫТАНИЕ

Проверьте выключение горелки, разомкнув термостаты.



S7029

ПУТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1 - Кабельный канал | N - Нейтраль |
| 2 - Кабельный зажим | L - Фаза |
| 3 - Клеммник | ⏏ - Заземление горелки |

РЕГУЛИРОВКА ГОРЕНИЯ

В соответствии со стандартом EN 267, установка горелки на котел, регулировка и технический контроль должны выполняться с учетом требований, указанных в руководстве по эксплуатации на котел, включая проверку концентрации CO и CO₂ в дымовых газах, их температуру и среднюю температуру воды в котле. В зависимости от требуемой производительности котла определяются параметры форсунки, давления насоса, настройки заслонки, в соответствии с показателями следующей таблицы.

Значения в таблице получены на котле CEN (в соответствии с EN 267).

Значения относятся к 12,5% CO₂, на уровне моря и при температуре окружающей среды и дизельного топлива, составляющей 20 °С.

ТОПЛИВО: ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО

1		2	3	4	
Форсунка		Давление насоса	Расход Горелка	Регулировка головки горения	Регулировка воздушной заслонки
GRH	Угол	бар	кг/ч ± 4%	Метка	Метка
0,60	60°/80°	12	2,50	1	1,2
0,65	60°/80°	12	2,80	1,5	1,4
0,75	60°	12	3,10	2	1,8
0,85	60°	12	3,60	2,5	2,2
1,00	60°	12	4,29	3	2,6
1,10	60°	12	4,72	4	3
1,25	60°	12	5,30	5	3,5
1,35	60°	12	5,80	6	4,2
Угол:		60°	В большинстве случаев.		
		80°	В случае отрыва пламени при розжиге на низких температурах.		

ТОПЛИВО: КЕРОСИН

1		2	3	4	
Форсунка		Давление насоса	Расход Горелка	Регулировка головки горения	Регулировка воздушной заслонки
GRH	Угол	бар	кг/ч ± 4%	Метка	Метка
0,85	60°	8	2,51	1	1,2
1,00	60°	8	2,95	1,5	1,4
1,10	60°	8	3,25	2	1,8
1,25	60°	8	3,69	3	2,2
1,35	60°	8	3,99	3,5	2,4
1,50	60°	8	4,43	4,5	2,7
1,75	60°	8	5,20	6	3,2
2,00	60°	8	5,80	6	4,2

1 РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРСУНКИ:

Monarch тип R - NS;

Delavan тип W - A - E

Steinen тип Q - H;

Danfoss тип S - B - H

2 ДАВЛЕНИЕ НАСОСА:

12 бар: насос выпускается с завода откалиброванным на это значение.

14 бар: улучшает сцепку пламени с крыльчаткой. Поэтому оно предназначено для розжига на низких температурах.

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ КЕРОСИНА

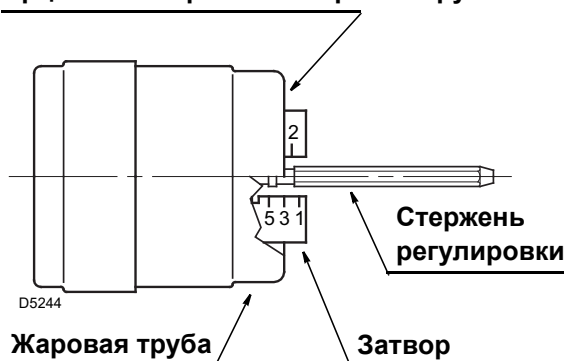
8 бар: в большинстве случаев это давление подходит для керосина.

10 бар: максимальное давление для керосина

3 РЕГУЛИРОВКА ГОЛОВКИ ГОРЕНИЯ:

Регулировка осуществляется в момент установки форсунки, со снятой жаровой трубой. Регулировка зависит от мощности горелки и осуществляется поворачиванием регулировочного стержня до тех пор, пока торцевая поверхность жаровой трубы не совпадет с меткой, указанной в таблице.

Торцевая поверхность жаровой трубы



На чертеже рядом головка отрегулирована на расход 1,00 GPH при 12 бар (для дизельного топлива) или 1,25 GPH при 8 бар (для керосина)

Метка 3 затвора совпадает с наружной поверхностью жаровой трубы, как указано в таблице на странице 5.

4 РЕГУЛИРОВКА ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ:

Для регулировки расхода открутите винты (2), затем отрегулируйте воздушную заслонку (1).

Настройка, приведенная в таблице, относится к горелке с установленным кожухом и камерой сгорания с нулевым разрежением.

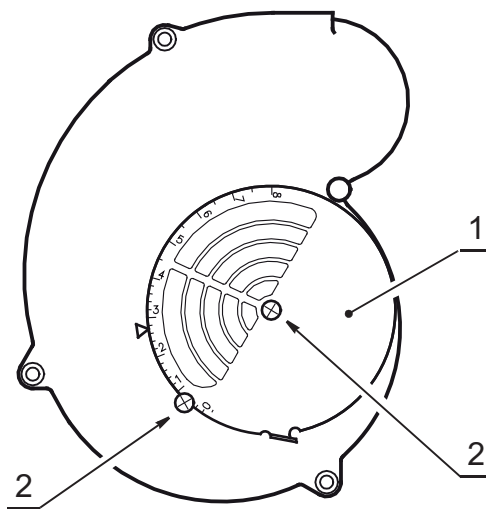
Эта регулировка носит чисто ориентировочный характер. Каждая установка имеет свои рабочие условия, которые невозможно предсказать: фактический расход форсунки, давление или разрежение в камере сгорания, необходимый избыток воздуха и т. д.

В зависимости от этих условий может потребоваться другая регулировка заслонки.

Важно помнить, что расход воздуха вентилятором зависит от наличия кожуха горелки.

В связи с этим целесообразно выполнить следующее:

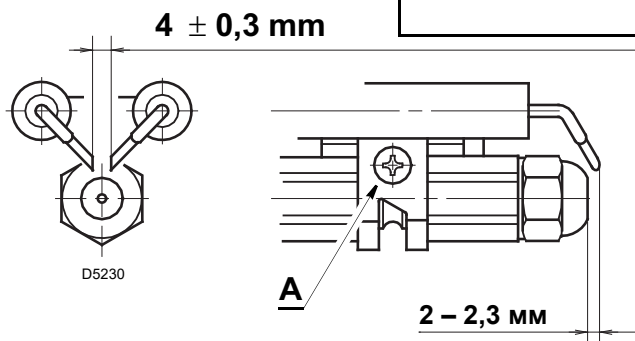
- отрегулируйте заслонку, как указано в таблице (страница 6);
- установите кожух, закрутив для простоты только верхний винт;
- проверьте показания по Бахараху;
- если необходимо изменить расход воздуха, окрутите винт и снимите кожух, отрегулируйте заслонку, установите на место кожух, а затем снова проверьте показания по Бахараху.



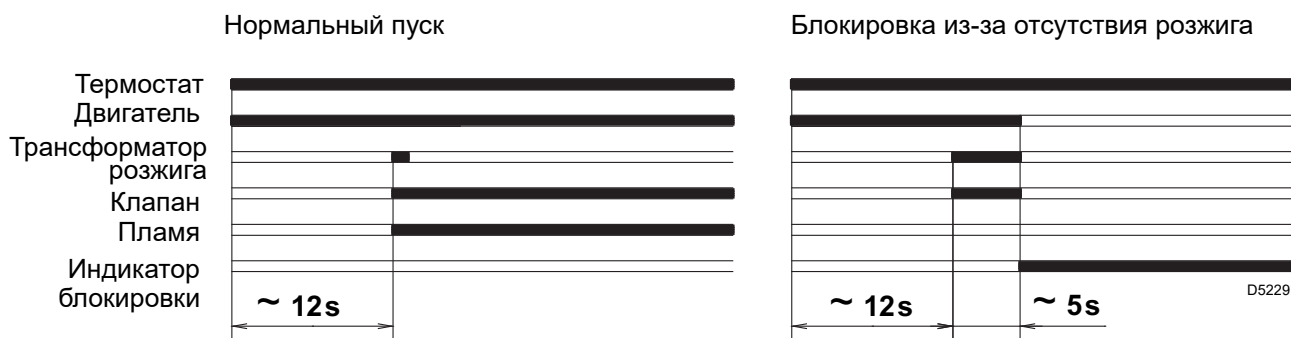
РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДА

Внимание!

Перед снятием или установкой форсунки ослабьте винт (А) и переместите электроды вперед.



ПРОГРАММА ЗАПУСКА ГОРЕЛКИ



ТОЛЬКО ДЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА РЕГУЛИРОВКИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОТРЫВА ПЛАМЕНИ ПРИ РОЗЖИГЕ ГОРЕЛКИ

Эта неисправность может возникнуть, когда температура дизельного топлива опускается ниже +8 °С.

1) ПРАВИЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ

См. рисунок.

2) РЕГУЛИРОВКА НАСОСА

Когда температура дизельного топлива опустится ниже + 8 °С, увеличьте давление до 14 бар.

3) РЕГУЛИРОВКА ГОЛОВКИ ГОРЕНИЯ

Отрегулируйте головку на одну метку больше, чем указано в инструкции.

Пример: в инструкции предусматривается регулировка головки на метку 3. Тем не менее следует отрегулировать головку на метку 4.

4) РЕГУЛИРОВКА ЗАСЛОНКИ - ВЕНТИЛЯТОРА

Отрегулируйте заслонку, уменьшая избыток воздуха, пока показание по Бахаруху не приблизится к 1. (То есть горение при минимальном избытке воздуха).

RIELLO

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Тел.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)